



# POLÍTICA LINGÜÍSTICA

## St. George's School

Since 1991

**Autoría:**

Prof. Lic. Carolina Amengual. Docente de Inglés y IGCSE Global Perspectives.  
Prof. Mercedes Rodríguez. Docente de Idioma Español.  
Prof. Lic. Maximiliano Zito. Docente de Historia y IGCSE History.  
Equipo de Liderazgo Pedagógico  
Coordinación del Programa de Años Intermedios

**Contribuciones de:**

Prof. Orlando Aquino. Docente de Inglés.  
Prof. Carina Arsego. Docente de Inglés y Portugués.  
Prof. José Formoso. Docente de IGCSE ICT.  
Prof. Gimena Iroz. Docente de Inglés y IGCSE Mathematics.  
Prof. Lic. Patricia Pauli. Coordinadora del Departamento de Inglés.

**Fecha:**

Agosto 2023



**WE CHOOSE TO LEARN  
SINCE 1991**

# ÍNDICE

Misión	04
Visión	04
Principios institucionales	05
<b>Principios Institucionales vinculados al perfil lingüístico.</b>	<b>06</b>
¿Cómo desarrollamos las competencias lingüísticas y visibilizamos los atributos del Bachillerato Internacional?	06 - 08
¿Por qué consideramos la enseñanza de lenguas como un eje transversal a la propuesta institucional?	08
¿Qué rol cumple la planificación en nuestras prácticas?	09
¿Cómo es el proceso de admisión en St. George's Secondary School?	10
¿Cuál es el perfil del egresado en St. George's Secondary School vinculado al aprendizaje de lenguas?	12
¿Qué lenguas se imparten en nuestra institución?	13
¿Cómo acreditamos el nivel de logro en el aprendizaje de lenguas?	14 - 15
Desarrollo y seguimiento de la Política Lingüística.	15
Difusión de la Política Lingüística.	15
<b>Bibliografía.</b>	<b>16</b>

# SAINT GEORGE'S SCHOOL

## Misión

Somos una comunidad educativa bilingüe, laica y abierta al mundo que centra su manera de pensar y accionar en el reconocimiento del valor de cada uno de sus integrantes, donde la contención emocional es vital para la consecución de aprendizajes significativos. Sobre la base de un sólido sustento académico, trabajamos diariamente para formar ciudadanos autónomos, creativos, críticos, empáticos, solidarios, y reflexivos, promoviendo la inteligencia emocional y formación integral de la persona.

Facilitamos el desarrollo de competencias que favorezcan habilidades para que nuestros estudiantes aprendan activamente durante toda la vida en función de sus intereses. Promovemos valores esenciales para la convivencia responsable y la construcción de un mundo mejor, tales como el respeto intercultural y la comprensión de la heterogeneidad.

A través de la puesta en práctica de los atributos del perfil del estudiante del Bachillerato Internacional, contribuimos a la formación de articuladores de la sociedad contemporánea, desarrollando día a día nuevas herramientas y estrategias para alcanzar una inclusión adecuada y fortalecer su desempeño en el contexto local, nacional y global.

## Visión

Nos enfocamos en ser una institución de sólida formación integral, referente en la comunidad educativa. Nos caracteriza la innovación, como también la superación permanente. Nuestra meta es formar personas con espíritu crítico y creativo, de mentalidad abierta, empáticas, equilibradas, audaces, informadas, responsables de sus procesos de aprendizaje, que logren aportar a la construcción colectiva del conocimiento, respeten las diferencias y se comprometan con la sociedad, la diversidad cultural y el medio ambiente.



## Principios institucionales

Tenemos como objetivo formar personas críticas, empáticas y reflexivas, sobre la base de una formación académica sólida y humanitaria, el entendimiento mutuo y respeto intercultural.

Apuntamos al bilingüismo como herramienta esencial para la adquisición de competencias lingüísticas en español, inglés y portugués (como tercera lengua) para **ser ciudadanos del mundo aprendiendo activamente contenidos, conceptos y habilidades que abarcan todas las áreas del conocimiento y el desarrollo del entendimiento mutuo y respeto intercultural.**

Nuestros estudiantes **aprenden a aprender en un entorno contenedor en donde la conciencia global y el respeto mutuo son nuestros pilares.**

# Principios Institucionales vinculados al perfil lingüístico.

## ¿Cómo desarrollamos las competencias lingüísticas y visibilizamos los atributos del Bachillerato Internacional?

En nuestro rol de facilitadores, los docentes fomentamos la curiosidad para que los estudiantes **indaguen** y comprendan que los saberes disciplinares no son conocimientos estancos, sino problemáticas en construcción. Para ello, potenciamos la flexibilidad de pensamiento y la apreciación de elementos de su cultura y de otras a través de, por ejemplo, el análisis, la interpretación y la contextualización de leyendas y relatos de la tradición oral. A su vez, en la matemática y otras ciencias experimentales, vinculamos la enseñanza de lenguas con el vocabulario específico a cada asignatura y el énfasis en compartir las diferentes maneras de resolver interrogantes, los resultados de cada búsqueda, y sus conclusiones.

Para estimular en los estudiantes el gusto por **estar informados**, así como también por ejercer el **pensamiento crítico y reflexivo**, seleccionamos materiales didácticos auténticos. Entre ellos, textos sobre temas de actualidad (noticias, documentales, publicidades, columnas de opinión), textos literarios (cuentos, novelas, poesías) y expresiones artísticas no literarias (películas, canciones, series).

Brindamos las herramientas para que los estudiantes desarrollen una **mentalidad abierta** que les permita apreciar e interpelar su entorno y su lugar en el mundo. Frente a la sobrecarga informativa y la proliferación de noticias falsas o fake news, enseñamos a evaluar la calidad de las fuentes y a elegir aquellas que son confiables. Hacemos hincapié en el análisis de argumentos, la detección de sesgos y prejuicios, y la contrastación de perspectivas culturales, políticas, religiosas, socioeconómicas o de otra índole. De esta manera, los alentamos a que identifiquen cómo nuestros discursos están permeados por opiniones y visiones del mundo, y a examinar las posibles implicancias de estas creencias.

Promovemos dinámicas de clase que permiten a los estudiantes convertirse en **buenos comunicadores**, escuchando atentamente a sus compañeros y expresándose con confianza y creatividad. Ejemplos de prácticas frecuentes dentro del aula incluyen lluvia de ideas, sesiones de preguntas y respuestas, presentaciones orales, y corrección entre pares.

Paralelamente, a través del lenguaje de programación, los exhortamos a comprender normas, variables y patrones, una competencia imprescindible para la vida y crecientemente demandada en el mercado laboral. Además, con la programación maximizamos la capacidad narrativa de nuestros estudiantes, ya que todo programa requiere incluir, al igual que en un texto o en una producción audiovisual, un principio lógico, un desarrollo y un desenlace. Este tipo de pensamiento ordenado luego se transfiere a la comunicación oral y escrita.

Animamos a nuestros estudiantes a expresar sus opiniones en un entorno estimulante y respetuoso que contempla su **equilibrio** biopsicosocial. Incorporamos insumos para que gestionen sus procesos de aprendizaje y logren trabajar tanto de forma autónoma como colaborativa.

Apoyamos el desarrollo de una actitud **audaz** a través de juegos de roles, experiencias de aula invertida, en las cuales el alumno oficia temporariamente de docente, realización de entrevistas, debates y otras actividades lúdico-educativas.

Desde el área de la enseñanza de lenguas, damos protagonismo a la **solidaridad** como un atributo clave que se materializa en, por ejemplo, la tutoría entre pares y la coevaluación. También diseñamos campañas de concientización que promueven la honradez, la justicia, la empatía y el respeto hacia uno mismo y los demás. Utilizamos los espacios institucionales comunes, (plataforma educativa, redes sociales, Newsletters y las carteleras de cada salón) como medio para transmitir estos valores.

Priorizamos la formación de personas **íntegras** trabajando, entre otras cosas, el concepto de probidad académica. Entendemos que en este mundo digitalizado, el acceso rápido a la información obliga a revalorizar la producción del conocimiento. Por ello, gradualmente familiarizamos a los estudiantes con la importancia de reconocer el esfuerzo ajeno, y las consecuencias de no hacerlo. Abordamos diferentes tipos de plagio y cómo evitarlo. Enseñamos a citar, parafrasear y hacer un adecuado manejo de referencias intertextuales y bibliográficas.

### **¿Por qué consideramos la enseñanza de lenguas como un eje transversal a la propuesta institucional?**

En St. George's Secondary School, todos los docentes somos docentes de lengua. Independientemente de la asignatura dictada y su contenido específico, diseñamos actividades que propicien la adquisición y ejercitación de competencias lingüísticas vitales para la progresión académica y posterior inserción laboral. Como ejemplo, ayudamos a los estudiantes a identificar los distintos significados de una misma palabra y su etimología, y resaltamos la importancia de entenderla dentro de su contexto.

Instamos a nuestros estudiantes a reflexionar sobre la relación entre los diferentes lenguajes que se trabajan y sus terminologías específicas (matemático, de programación, legal, parlamentario, etc).

Proponemos el análisis de elementos comunicacionales más allá de las palabras: tipología, uso del color, y símbolos, entre otros. Además, destacamos la especificidad de los términos de instrucción comunes a las consignas de trabajo, tales como “analizar”, “calcular”, “clasificar”, “comparar”, “criticar”, “definir”, “describir”, “estimar” “evaluar”, “interpretar”, “justificar”, “medir”, “predecir”, “resolver”, “sintetizar”, “verificar” y “reflexionar”.



## ¿Qué rol cumple la planificación en nuestras prácticas?

El rol de la planificación en nuestra Institución es primordial. Consideramos esencial coordinar conceptos, contenidos y habilidades de cada asignatura y proyectos interdisciplinarios, anticipar dificultades en función de las dinámicas de cada grupo, y alinear prácticas docentes y criterios de evaluación. En este sentido, la Institución cuenta con un espacio de planificación colaborativa semanal para trabajar en forma colaborativa en la alineación tanto horizontal como vertical.

Nuestra planificación inicial es por asignatura y de carácter anual, a partir de las evaluaciones diagnósticas de cada curso y, siguiendo los lineamientos de las Inspecciones Nacionales de Asignatura (DGES). En el caso de las asignaturas en inglés se siguen tanto los lineamientos del Departamento de Inglés como los parámetros de la Universidad de Cambridge. En todas las asignaturas se realizan evaluaciones de acuerdo a lo acordado en la Política de Evaluación.

## ¿Cómo es el proceso de admisión en St. George's Secondary School?

Todos los estudiantes realizan una evaluación diagnóstica para obtener información sobre sus fortalezas y debilidades con respecto a su conocimiento de los idiomas inglés y español. La evaluación consiste en actividades de comprensión lectora, de gramática y de redacción de un texto. Además, a través de una entrevista se evalúa su capacidad de comunicación y aspectos como fluidez, adecuación gramatical y lexical, y pronunciación.

A partir de los resultados de este screening, identificamos si algún estudiante necesita apoyo específico en el área del lenguaje. De ser así, el Departamento de Orientación Educativa (DOE) realiza una reunión con la familia para planificar el abordaje necesario según se explicita en la Política de Admisión.

Una de las opciones a considerar puede ser la propuesta de Inglés singularizado. Esta consiste en clases individualizadas con el fin de apoyar al estudiante en el aprendizaje de la lengua inglesa para que pueda desarrollarse de mejor manera. En estos casos, el estudiante no cursa las materias en inglés de IGCSE (Combined Science, History y Mathematics). En los horarios que habitualmente tomaría estos cursos, tiene clases de inglés personalizadas con un profesor(a) de la Institución.

Con relación a la enseñanza de inglés para estudiantes extranjeros, la Institución hace un acompañamiento personalizado para facilitar su proceso de adaptación.

### **¿Cómo contemplamos en la enseñanza de lenguas las diferentes fases y necesidades específicas de aprendizaje?**

La guía de adquisición de lenguas explica que en el comienzo del primer año del PAI “Los colegios pueden ofrecer cursos introductorios de Adquisición de Lenguas del PAI (cursos de muestra de lenguas) y considerar el aprendizaje previo de lenguas de los alumnos durante la escuela primaria, a fin de determinar la elección del curso adecuado.”

Los estudiantes que ingresan a la institución y que no cuentan con un certificado de Cambridge Checkpoint – Stage 6 (en primaria lo hacen como cierre de 6° año) realizan una evaluación diagnóstica escrita y oral que determina en qué fase del proceso de aprendizaje de lengua están. Actualmente, a partir de los resultados obtenidos en esos tests diagnósticos, en el segundo año PAI (7° año EBI), cuando ingresan a la secundaria, todos nuestros estudiantes están en el nivel intermedio. En el caso de estudiantes que determinemos a partir de los tests diagnósticos que tienen un nivel inicial, tenemos la posibilidad de ofrecerles clases de lengua particulares, llamadas de inglés singularizado.

Siguiendo los lineamientos de la ANEP, el Departamento de Orientación Educativa (DOE) de nuestra Institución lleva adelante adecuaciones curriculares significativas y de acceso en función de lo explicitado en nuestra Política de Inclusión. Para aquellos estudiantes con barreras en el aprendizaje específicas, la propuesta consiste en actividades de andamiaje en las tareas de clase y las evaluaciones formativas y sumativas. El DOE puede incluso recomendar que algunos estudiantes no cursen algunas asignaturas en inglés o, como alternativa, la cursada de Inglés singularizado.

Para estudiantes extranjeros, se realiza un diagnóstico de su nivel de español e inglés al momento de ingreso, y se adoptan medidas como la asignación de un par, en calidad de tutor, y la traducción de algunos materiales de trabajo o la búsqueda de soportes en su lengua natal. A su vez, se realiza un acuerdo con la familia para diseñar el plan que mejor se ajuste a las necesidades del estudiante lo cual puede implicar clases personalizadas de español a cargo de la familia o a cargo de la institución.

## ¿Cuál es el perfil del egresado en St. George's Secondary School vinculado al aprendizaje de lenguas?

Al egresar de St. George's Secondary School, el estudiante tiene un dominio bilingüe del español y el inglés, además de poseer un manejo intermedio de portugués como tercera lengua y conocimientos avanzados del lenguaje de programación.

En el área de comprensión lectora, es capaz de decodificar textos complejos e identificar significados implícitos y explícitos. También logra contrastar fuentes (artículos de prensa, textos científicos y literarios, bibliografía especializada, etc.). Reconoce con solvencia distintos estilos de escritura y contextos, y realiza inferencias que habilitan una lectura crítica.

El egresado de nuestra Institución distingue con facilidad acentos e interpreta registros de la oralidad. Mantiene conversaciones sobre asuntos locales e internacionales y expresa sus ideas espontáneamente. Argumenta su postura frente a temáticas actuales y saberes disciplinares. Emplea códigos adecuados para cada ocasión, además de utilizar vocabulario técnico en las asignaturas específicas. Tiene internalizada la correcta pronunciación de las palabras en su lengua natal y en las lenguas extranjeras.

Puede elaborar textos de complejidad mientras cuida aspectos formales, sintácticos y de vocabulario. Produce trabajos de investigación, artículos, reseñas, y ensayos, entre otros. Comprende la importancia de la elección del tono y de las palabras para comunicar efectivamente, y está preparado para jerarquizar y resumir información. Hace un uso correcto de citas y paráfrasis. Adopta un criterio consistente para justificar sus decisiones argumentativas, de estilo y metodológicas.

Además, el estudiante está capacitado para asumir el desafío de plasmar una idea en un código. Entiende esta necesidad y sabe cómo dar instrucciones precisas y propias del lenguaje de programación, que requiere de un tipo de comunicación estructurada y metódica.

## ¿Qué lenguas se imparten en nuestra institución?

En la institución se imparten tres lenguas: español, inglés y portugués.

En la propuesta de Lengua Española, se enseñan las habilidades comunicativas en función del programa de Enseñanza Secundaria. En la propuesta de Inglés, coexisten las asignaturas Language Acquisition y Language and Literature con clases de Inglés singularizado (curso adaptado para estudiantes cuyo nivel es inferior a B1). Nuestros estudiantes ingresan en general con un nivel B1 según el Marco Común Europeo. En caso de no cumplir con este nivel, el colegio les ofrece a los estudiantes un curso personalizado que se denomina Inglés singularizado para adaptar la enseñanza a las necesidades y habilidades del estudiante y lograr desarrollar todo su potencial al máximo.

En la propuesta de Portugués, todos los estudiantes cursan la asignatura de Séptimo de Educación Básica Integrada (EBI) a Primer año de Bachillerato Diversificado (BD).

<b>Propuesta</b>	<b>Asignaturas de Séptimo EBI a Primero BD</b>
Asignatura: Lengua y Literatura.	Idioma español (lengua materna; desarrollo de competencias y habilidades lingüísticas, Dirección General de Educación Secundaria (DGES)).
Asignaturas: Language Acquisition and Language and Literature.	Inglés (adquisición de lengua extranjera, DGES). Inglés singularizado (adquisición de lengua extranjera, DGES).
Asignaturas impartidas en inglés.	IGCSE Combined Science IGCSE History IGCSE ICT IGCSE Mathematics
Asignatura: Portugués.	Portugués (adquisición de lengua extranjera, DGES).

## ¿Cómo acreditamos el nivel de logro en el aprendizaje de lenguas?

En la Institución acreditamos el nivel de logro tanto en Idioma Español como en Inglés y Portugués a partir del Reglamento de Evaluación y Pasaje de Grado (DGES) y de acuerdo a nuestra Política de Evaluación y los criterios de evaluación del Programa de Años Intermedios.

La acreditación nacional se da por el marco curricular establecido por DGES y por el que establece el Programa de Años Intermedios. La acreditación internacional se realiza siguiendo el Marco Común Europeo de Referencia (MCER, también conocido en inglés como CEFR). En Inglés los estudiantes preparan exámenes de lengua de la Universidad de Cambridge. También contamos con cursos de preparación a exámenes de Cambridge IGCSE de contenido específico (History, ICT, Mathematics y Combined Science). Todos estos exámenes se detallan a continuación.

<b>Examen/Nivel MCER.</b>	<b>Año en que rinden el examen: Primero a Cuarto.</b>
B2: First (FCE/B2).	Tercer año de Ciclo de Básico.
Cambridge C1 Advanced Exam (CAE/C1).	Primer y segundo año de Bachillerato.
Cambridge C2 Exam (CPE/C2).	IGCSE Combined Science.
Asignatura: Portugués.	Segundo y tercer año de Bachillerato.
IGCSE History, IGCSE Mathematics y IGCSE Combined Science.	Primer año de Bachillerato.

En Portugués, los estudiantes comienzan su aprendizaje de la lengua en Primer año de Ciclo Básico y en Primer año de Bachillerato pueden acreditar sus niveles de logro gracias al examen CENAPE, del Instituto de Cultura Uruguayo–Brasileño (ICUB), que es aceptado en universidades de todo Brasil.

<b>Examen/Nivel MCEF.</b>	<b>Año.</b>
Certificado Nacional de Português para Estudantes (CENAPE)/A1 a B1+.	Primer año de Bachillerato.

La inscripción a cualquiera de los exámenes es opcional, y se realiza según los intereses de los estudiantes y sus familias, con recomendación de los docentes. En todos los casos, los alumnos cuentan con instancias de simulacro de examen (mock), que se realizan dentro del horario de clase. Si los estudiantes no alcanzan el nivel de suficiencia necesario en estos mocks, se les recomienda tomar el examen el año siguiente acompañando los procesos de aprendizaje.

### **Desarrollo y seguimiento de la Política Lingüística**

Este documento será revisado por los docentes y el Equipo de Liderazgo Pedagógico cada tres años.

### **Difusión de la Política Lingüística.**

Esta política será compartida con toda la comunidad educativa a través de los canales de comunicación institucionales.

## Bibliografía.

IBO. (2014). El Programa de los Años Intermedios: de los principios a la práctica.

[https://www.spps.org/site/handlers/filedownload.ashx?moduleinstanceid=38372&dataid=21224&FileName=from\\_principles\\_to\\_practice\\_en\\_espanol\\_2014.pdf](https://www.spps.org/site/handlers/filedownload.ashx?moduleinstanceid=38372&dataid=21224&FileName=from_principles_to_practice_en_espanol_2014.pdf)

IBO (2021). Principios y prácticas de evaluación del IB: evaluaciones de calidad en la era digital.

<https://www.ibo.org/contentassets/1cdf850e366447e99b5a862aab622883/assessment-principles-and-practices-2018-es.pdf>

### **Autoría:**

Prof. Lic. Carolina Amengual. Docente de Inglés y IGCSE Global Perspectives.

Prof. Mercedes Rodríguez. Docente de Idioma Español.

Prof. Lic. Maximiliano Zito. Docente de Historia y IGCSE History.

Equipo de Liderazgo Pedagógico

Coordinación del Programa de Años Intermedios

### **Contribuciones de:**

Prof. Orlando Aquino. Docente de Inglés.

Prof. Carina Arsego. Docente de Inglés y Portugués.

Prof. José Formoso. Docente de IGCSE ICT.

Prof. Gimena Iroz. Docente de Inglés y IGCSE Mathematics.

Prof. Lic. Patricia Pauli. Coordinadora del Departamento de Inglés.

### **Fecha :**

Agosto 2023